



2026 二月號 FEBRUARY ISSUE



東華三院
Tung Wah Group of Hospitals



總機 General Hotline | 2859 7500 編輯室電話 Editorial Hotline | 2859 7860 捐款熱線 Donation Hotline | 1878 333
地址 Address | 香港上環普仁街十二號 12 Po Yan Street, Sheung Wan, Hong Kong
出版 Publisher | 東華三院企業傳訊科 TWGHs Corporate Communications Division

服務
焦點
29.1
SERVICE FOCUS

東華三院155周年： 「流浮·東寓」入伙祈福典禮 TWGHs 155th Anniversary: Move-in Worship Ceremony for “T-Loft@Lau Fau”

由特區政府房屋局資助、東華三院興建及營運的過渡性房屋項目「流浮·東寓」舉行入伙祈福典禮。該項目提供1,233個單位，是一個環境寧靜的度假式休閒社區，有效減輕市民輪候公屋或居於不適切居所的壓力。
“T-Loft@Lau Fau”, a transitional housing project funded by the Housing Bureau of the HKSAR Government and developed and operated by TWGHs, held a Move-in Worship Ceremony. The project provides 1,233 units, creating a tranquil, resort-like community that effectively eases the pressure on citizens awaiting public housing or living in inadequate accommodation.

項目詳情
Project Details



一眾嘉賓參觀「流浮·東寓」的單位及為住戶用心設計的公共空間，協助住戶建立互助網絡及提升生活質素。
The guests toured the residential units and the thoughtfully designed communal spaces of “T-Loft@Lau Fau”, which were created to foster mutual support among residents and enhance their quality of life.



房屋局局長何永賢太平紳士(右五)、元朗民政事務助理專員高偉輝先生(右二)、天水圍分區指揮官梁伯豪先生(右一)、本院主席何猷啟先生(左五)、新世界發展有限公司執行董事薛南海先生(右三)、本院董事局成員及行政總監蘇祐安先生(左一)為活動主禮。

The Hon. Winnie HO, JP (right 5), Secretary for Housing, Mr. Hubert CURZ (right 2), Assistant District Officer (Yuen Long), Mr. LEUNG Pak Ho (right 1), Division Commander (Tin Shui Wai), Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 5), the Chairman, Mr. SITT Nam Hoi (right 3), Executive Director of New World Development Company Limited, officiated at the Ceremony, together with Board Members and Mr. SU Yau On, Albert (left 1), Chief Executive of TWGHs.



房屋局局長何永賢太平紳士(前排右四)、中華電力有限公司總裁羅嘉進先生(前排左四)、本院主席何猷啟先生(前排右三)及一眾嘉賓為盆菜宴揭開序幕。

The Hon. Winnie HO (front row, right 4), Secretary for Housing, Mr. LAW Ka Chun, Joseph (front row, left 4), Managing Director of CLP Power Hong Kong Limited, Mr. HO Yau Kai, Orlando (front row, right 3), the Chairman, and other guests hosted the Poon Choi Feast.

當日更是社區廚神比賽的總決賽，本院主席何猷啟先生擔任評判之一，見證街坊廚神的誕生。

That day was the grand final of the Community Master Chef Competition. Mr. HO Yau Kai, Orlando, the Chairman, served as one of the judges, witnessing the birth of the neighbourhood's culinary champion.



活動
消息
31.1
LATEST NEWS

「全電家居·幸福攸此起」 冬日嘉年華暨盆菜宴 Empowering Light Living – Winter Carnival cum Poon Choi Feast

適逢元朗攸樂路簡約公屋入伙後首個農曆新年，東華三院聯同中華電力有限公司及社區合作夥伴舉辦嘉年華及盆菜宴，更安排攤位遊戲及烹飪比賽，藉此關顧居民身心福祉，促進鄰里交流，並提升住戶的歸屬感與幸福感。

Marking the first Chinese New Year following the move-in of Yau Pok Road Light Public Housing in Yuen Long, TWGHs, in partnership with CLP Power Hong Kong Limited and other community partners, hosted a carnival and Poon Choi Feast. The Event featured game booths and a cooking competition, aiming to support residents' well-being, foster neighbourly connections, and strengthen their sense of belonging and happiness.



本院主席何猷啟先生(右)與住戶共享盆菜宴。

Mr. HO Yau Kai, Orlando (right), the Chairman, enjoyed the Poon Choi feast with the residents.